الفصل الأول

تنظيم أعمال الدورة

-1 عقدت لجنة القانون الدولي الجزء الأول من دورتما الرابعة والستين في الفترة من 7 أيار/مايو إلى 1 حزيران/يونيه 2012 والجزء الثاني منها في الفترة من 2 تموز/يوليه إلى 3 آب/أغسطس 2012 في مقرها بمكتب الأمم المتحدة في جنيف. وافتتح الدورة السيد موريس كامتو، رئيس اللجنة في دورتما الثالثة والستين.

ألف- أعضاء اللجنة

2- تتألف اللجنة من الأعضاء التالية أسماؤهم:

السيد محمد بيلو أدوكي (نيجيريا) السيدة كونثبسيون إسكوبار إرناندث (إسبانيا) السيدكي غاب بارك (جمهورية كوريا) السيد كريس ماينا بيتر (جمهورية تنزانيا المتحدة) السيد إيرنِست بيتريتش (سلوفينيا) السيد ديري د. تلادي (جنوب أفريقيا) السيدة ماري غ. جاكوبسون (السويد) السيد حسين ع. حسونة (مصر) السيد محمود ض. الحمود (الأردن) السيد خويكانغ خوانغ (الصين) السيد جيلبيرتو فيرنى سابويا (البرازيل) السيد ناريندر سينغ (الهند) السيد بافيل شتورما (الجمهورية التشيكية) السيد أحمد العرابة (الجزائر) السيد خوان مانويل غوميس روبليدو (المكسيك) السيد كيريل غيفورغيان (الاتحاد الروسي) السيد ستيفن ت. فاسياني (١) (جامايكا) السيد إدواردو فَلِنسيا - أوسبينا (كولومبيا) السيد ماتياس فورتو (فرنسا) السيد لوسيوس كافليش (سويسرا) السيد موريس كامتو (الكاميرون) السيد إنريكيه خ. أ. كانديوتي (الأرجنتين)

(1) بموجب رسالة مؤرخة 22 تموز/يوليه 2012 موجهة إلى رئيس اللجنة، استقال السيد ستيفن فاسياني من عضوية اللجنة، بأثر فوري.

السيد بيدرو كوميساريو أفونسو (موزامبيق)
السيد كريانغساك كيتيشايساري (تايلند)
السيد دونالد م. ماكريه (كندا)
السيد عبد الرازق المرتضي سليمان قويدر (ليبيا)
السيد علي محسن فطيّس المري (قطر)
السيد شينيا موراسي (اليابان)
السيد شون د. ميرفي (الولايات المتحدة الأمريكية)
السيد غيورغ نولتي (ألمانيا)
السيد بيرند ه. نيهاوس (كوستاريكا)
السيد آموس س. واكو (كينيا)
السيد آموس س. واكو (كينيا)
السيد مايكل وود (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

باء- أعضاء المكتب والمكتب الموسع

3- انتخبت اللجنة في جلستها 3128، المعقودة في 7 أيار/مايو 2012، أعضاء المكتب التالية أسماؤهم:

الرئيس: السيد لوسيوس كافليش (سويسرا)

النائب الأول للرئيس: السيد بيرند نيهاوس (كوستاريكا)

النائب الثاني للرئيس: السيد حسين حسونة (مصر)

رئيس لجنة الصياغة: السيد محمود الحمود (الأردن)

المقرر: السيد بافيل شتورما (الجمهورية التشيكية)

الحالية ورؤساء اللجنة الموسع من أعضاء مكتب الدورة

الحالية ورؤساء اللجنة السابقين (2) والمقررين الخاصين (3).

⁽²⁾ السيد إيرنست بيتريتش، والسيد موريس كامتو، والسيد إنريكيه كانديوتي، والسيد نوغروهو ويسنومورتي.

⁽³⁾ السيدة كونتبسيون إسكوبار إرناندث، والسيد خوان مانويل غوميس روبليدو، والسيد إدواردو فلنسيا - أوسبينا، والسيد موريس كامتو، والسير مايكل وود.

5- وأنشأت اللجنة فريق تخطيط يتألف من الأعضاء التالية أسماؤهم: السيد بيرند نيهاوس (رئيساً)، والسيدة كونثبسيون إسكوبار إرناندث، والسيد كي غاب بارك، والسيد إيرنست بيتريتش، والسيد ديري تلادي، والسيدة ماري جاكوبسون، والسيد حسين حسونة، والسيد محمود الحمود، والسيد جيلبيرتو فيرني سابويا، والسيد ناريندر سينغ، والسيد أحمد العرابة، والسيد إدواردو فلنسيا – أوسبينا، والسيد ماتياس فورتو، والسيد موريس كامتو، والسيد إزيكيه كانديوي، والسيد بيدرو كوميساريو أفونسو، والسيد كريانغساك كيتيشايساري، والسيد دونالد ماكريه، والسيد عبد الرازق المرتضي سليمان قويدر، والسيد شينيا موراسي، والسيد شون ميرفي، والسيد غيورغ نولتي، والسيد أموس واكو، والسير مايكل وود، والسيد نوغروهو ويسنومورتي، والسيد بافيل شتورما (بحكم منصبه).

جيم- لجنة الصياغة

6- أنشأت اللجنة، في جلستيها 3128 و3141 المعقودتين في 7 أيار/مايو و5 تموز/يوليه 2012، لجنة صياغة مؤلفة من الأعضاء التالية أسماؤهم لتناول الموضوعين المبيئين أدناه:

(أ) طرد الأجانب: السيد محمود الحمود (رئيساً)، والسيد موريس كامتو (مقرراً خاصاً)، والسيدة كوننبسيون إسكوبار إرناندث، والسيد كي غاب بارك، والسيد كريس ماينا بيتر، والسيد إيرنست بيتريتش، والسيد ديري تلادي، والسيد خويكانع خوانغ، والسيد جيليرتو فيرني سابويا، والسيد الريندر سينغ، والسيد خوان مانويل غوميس روبليدو، والسيد إدواردو فلنسيا – أوسبينا، والسيد ماتياس فورتو، والسيد إزريكيه كانديوتي، والسيد بيدرو كوميساريو أفونسو، والسيد كريانغساك كيتيشايساري، والسيد شون ميرفي، والسيد غيورغ نولتي، والسيد آموس واكو، والسير مايكل وود، والسيد نوغروهو ويسنومورتي، والسيد بافيل شتورما (بحكم منصبه).

(ب) حماية الأشخاص في حالات الكوارث: السيد محمود الحمود (رئيساً)، والسيد إدواردو فلنسيا – أوسبينا (مقرراً خاصاً)، والسيد كونثبسيون إسكوبار إرناندث، والسيد كي غاب بارك، والسيد إيرنست بيتريتش، والسيد ديري تلادي، والسيدة ماري جاكوبسون، والسيد جيليرتو فيرني سابويا، والسيد ناريندر سينغ، والسيد ماتياس فورتو، والسيد موريس كامتو، والسيد كريانغساك كيتيشايساري، والسيد دونالد ماكريه، والسيد شينيا موراسي، والسيد شون ميرفي، والسيد غيورغ نولتي، والسيد آموس واكو، والسير مايكل وود، والسيد نوغروهو ويسنومورتي، والسيد بافيل شتورما (بحكم منصبه).

7 وعقدت لجنة الصياغة ما مجموعه 17 جلسة بشأن الموضوعين المبينين أعلاه.

دال - الأفرقة العاملة وأفرقة الدراسة

8- قامت اللجنة، في جلستها 3131 المعقودة في 18 أيار/مايو 2012، بإعادة تشكيل فريقي الدراسة المفتوحي العضوية التاليين:

(أ) فريق الدراسة المعني بالمعاهدات عبر الزمن: السيد غيورغ نولتي (رئيساً).

(ب) فريق الدراسة المعني بشرط الدولة الأولى بالرعاية: السيد دونالد ماكريه (رئيساً).

وأنشات اللجنة، في جلستها 3132 المعقودة في 22 أيار/مايو 2012، الفريق العامل المفتوح العضوية التالي:

الفريق العامل المعني بالالتزام بالتسليم أو المحاكمة (aut dedere). السيد كريانغساك كيتيشايساري (رئيساً).

10- وأعاد فريق التخطيط تشكيل الفريق العامل التالي:

الفريق العامل المعني ببرنامج العمل الطويل الأجل لفترة السنوات الخمس: السيد دوناك ماكريه (رئيساً)، والسيدة كونتبسيون إسكوبار إرناندث، والسيد كي غاب بارك، والسيد كريس ماينا بيتر، والسيد إيرنست بيتريتش، والسيد ديري تلادي، والسيدة ماري جاكوبسون، والسيد محمود الحمود، والسيد ناريندر سينغ، والسيد أحمد العرابة، والسيد كيريل غيفورغيان، والسيد إدواردو فلنسيا - أوسبينا، والسيد ماتياس فورتو، والسيد لوسيوس كافليش، والسيد مرين كامتو، والسيد كريانغساك كيتيشايساري، والسيد بيرند نيهاوس، والسيد آموس واكو، والسيد غيورغ نولتي، والسيد نوغروهو ويسنومورتي، والسيد بافيل شتورما منصبه).

هاء- الأمانة

11- تولت السيدة باتريشيا أوبراين، وكيلة الأمين العام للشؤون القانونية والمستشارة القانونية للأمم المتحدة، تمثيل الأمين العام. وعمل السيد فاكلاف ميكولكا، مدير شعبة التدوين بمكتب الشؤون القانونية، أميناً للجنة، وتولى تمثيل الأمين العام في غياب المستشارة القانونية. وعمل السيد جورج كورونتزيس، نائب مدير شعبة التدوين، نائباً لأمين اللجنة. وعمل كل من السيد تريفور تشيميمبا، موظف الشؤون القانونية الأقدم، والسيد أرنولد برونتو، موظف الشؤون القانونية الأقدم، أميناً مساعداً أقدم مساعداً للجنة.

- واو- جدول الأعمال
- 12- أقرت اللجنة، في جلستها 3128 المعقودة في 7 أيار/مايو 2012، جدول أعمال مؤقتاً لدورتما الرابعة والستين. وتألف جدول الأعمال، بصيغته المعدلة في ضوء المقررات التي اتخذتما اللجنة في جلستها 3132 المعقودة في 22 أيار/مايو 2012⁽⁴⁾، من البنود التالية:
 - 1- تنظيم أعمال الدورة.
 - 2- طرد الأجانب.
 - .(aut dedere aut judicare) الالتزام بالتسليم أو المحاكمة-3
 - (4) انظر الفصل الثاني عشر، الفرعان باء وجيم، أدناه.

- 4- حماية الأشخاص في حالات الكوارث.
- 5- حصانة مسؤولي الدول من الولاية القضائية الجنائية الأجنبية.
 - 6- التطبيق المؤقت للمعاهدات.
 - 7- نشأة القانون الدولي العرفي وإثباته.
 - 8- المعاهدات عبر الزمن.
 - 9- شرط الدولة الأولى بالرعاية.
 - 10- برنامج اللجنة وإجراءاتما وأساليب عملها ووثائقها.
 - 11- موعد الدورة الخامسة والستين ومكان انعقادها.
 - 12- التعاون مع الهيئات الأخرى.
 - 13- مسائل أخرى.